



***Conducenti e veicoli stranieri
in circolazione in Italia.
Le ultime novità del cds***

**3 dicembre 2018 – Galzignano Terme – Auditorium comunale
Dott. Patrizia Lazzari**

**D.L. 04.10.2018 n. 113 conv. L. 01.12.2018 n. 132
in vigore dal 04.12.2018**

– Art. 196 Principio di solidarietà

- Nelle ipotesi di cui all'art. 84 risponde solidalmente il locatario e *in quelle di cui all'articolo 94, comma 4-bis, risponde solidalmente l'intestatario temporaneo del veicolo. Nei casi indicati all'articolo 93, commi 1-bis e 1-ter, e all'articolo 132, delle violazioni commesse risponde solidalmente la persona residente in Italia che ha, a qualunque titolo, la disponibilità del veicolo, se non prova che la circolazione del veicolo stesso è avvenuta contro la sua volontà.*

**D.L. 04.10.2018 n. 113 conv. L. 01.12.2018 n. 132
in vigore dal 04.12.2018**

– Art. 213 Sequestro e confisca

- Il veicolo, **di qualunque tipo**, viene sempre affidato in custodia al proprietario o al conducente o ad altro soggetto obbligato in solido. **Ciclomotori e motocicli non vanno più in depositeria.**
- È sempre disposta la confisca del veicolo in tutti i casi in cui questo sia stato adoperato per commettere un reato, **diverso da quelli previsti nel presente codice**, sia che ... (prima si sequestravano solo ciclomotori e motoveicoli)
- In caso di violazione commessa da minorenni, il veicolo è affidato in custodia ai genitori o a chi ne fa le veci o a persona maggiorenne appositamente delegata, previo pagamento delle spese di trasporto e custodia.

**D.L. 04.10.2018 n. 113 conv. L. 01.12.2018 n. 132
in vigore dal 04.12.2018**

– Art. 213 Sequestro e confisca

- Il veicolo è trasferito in proprietà al depositario cui è consegnato, senza oneri per l'erario, quando, **decorsi cinque giorni** (prima erano 10) **dalla data di pubblicazione** (dell'avvenuto deposito del veicolo) **nel sito internet istituzionale della prefettura-ufficio territoriale del Governo competente**, l'avente diritto non ne abbia assunto la custodia, pagando i relativi oneri di recupero e trasporto.

**D.L. 04.10.2018 n. 113 conv. L. 01.12.2018 n. 132
in vigore dal 04.12.2018**

– Art. 213 Sequestro e confisca

- ***Il soggetto che ha assunto la custodia il quale, durante il periodo in cui il veicolo è sottoposto al sequestro, circola abusivamente con il veicolo stesso o **consente che altri vi circolino abusivamente** è punito con la sanzione amministrativa del pagamento di una somma **da euro 1.988 a euro 7.953** (SIC: si torna indietro con l'importo. Al 3 dicembre era da euro 2.006 a euro 8.025). Si applica la sanzione amministrativa accessoria della **revoca della patente** (prima era sospensione da 1 a 3 mesi). **L'organo di polizia dispone l'immediata rimozione del veicolo e il suo trasporto presso uno dei soggetti di cui all'articolo 214-bis. Il veicolo è trasferito in proprietà al soggetto a cui è consegnato, senza oneri per l'erario** (la perdita di possesso prima non c'era).***

**D.L. 04.10.2018 n. 113 conv. L. 01.12.2018 n. 132
in vigore dal 04.12.2018**

- **Art. 213 Sequestro e confisca**
- **Rifiuto di trasportare o assumere la custodia del veicolo:**
 - *Sanzione da euro 1.818 a euro 7.276
(prima era da 1.835 a euro 7.341)*
 - *Sospensione patente da 1 a 3 mesi (invariata)*

- **Art. 214 Fermo amministrativo**
- **Rifiuto di trasportare o assumere la custodia del veicolo:**
 - *Sanzione da euro 776 a euro 3.111
(prima era da 777 a euro 3.114)*
 - *Sospensione patente da 1 a 3 mesi (invariata)*

**D.L. 04.10.2018 n. 113 conv. L. 01.12.2018 n. 132
in vigore dal 04.12.2018**

– Art. 214 Fermo amministrativo del veicolo

- ***Il soggetto che ha assunto la custodia il quale, durante il periodo in cui il veicolo è sottoposto al fermo, circola abusivamente con il veicolo stesso o consente che altri vi circolino abusivamente è punito con la sanzione amministrativa del pagamento di una somma da euro 1.988 a euro 7.953 (prima era da euro 777 a euro 3.114). Si applicano le sanzioni amministrative accessorie della revoca della patente e della confisca del veicolo (la revoca della patente non c'era). L'organo di polizia dispone l'immediata rimozione del veicolo e il suo trasporto presso uno dei soggetti di cui all'articolo 214-bis. Il veicolo è trasferito in proprietà al soggetto a cui è consegnato, senza oneri per l'erario (la perdita di possesso prima non c'era).***

Veicolo in Circolazione Internazionale

Convenzione di Vienna 1968, art. 1 lett. b

- intestatario non residente nello Stato di circolazione
- immatricolato in altro Stato
- temporaneamente importato nello Stato in cui circola



Veicoli Esteri

**D.L. 04.10.2018 n. 113 conv. L. 01.12.2018 n. 132
in vigore dal 04.12.2018**

– Art. 93, comma 1-bis

- **È vietato, a chi ha stabilito la residenza in Italia da oltre sessanta giorni, circolare con un veicolo immatricolato all'estero.**



– Art. 93, comma 1-ter

**Uniche eccezioni, veicoli utilizzati in:
leasing, locazione senza conducente e
comodato**

Veicoli Esteri

**D.L. 04.10.2018 n. 113 conv. L. 01.12.2018 n. 132
in vigore dal 04.12.2018**

– Leasing e locazione senza conducente

- Ammessi solo da parte di un'impresa costituita in un altro Stato membro dell'UE o del SEE che non ha stabilito in Italia una sede secondaria o altra sede effettiva.

– Comodato

- Ammesso solo a un soggetto residente in Italia e legato da un rapporto di lavoro o di collaborazione con un'impresa costituita in un altro Stato membro dell'UE o del SEE che non ha stabilito in Italia una sede secondaria o altra sede effettiva.

Veicoli Esteri

**D.L. 04.10.2018 n. 113 conv. L. 01.12.2018 n. 132
in vigore dal 04.12.2018**

– Leasing e locazione senza conducente

– Comodato

- A BORDO DEL VEICOLO deve essere custodito un documento, sottoscritto dall'intestatario e recante data certa, dal quale risultino il titolo e la durata della disponibilità del veicolo.
- **In mancanza di tale documento, la disponibilità del veicolo si considera in capo al conducente.**

Veicoli Esteri

**D.L. 04.10.2018 n. 113 conv. L. 01.12.2018 n. 132
in vigore dal 04.12.2018**

- **La data certa è la prova dell'esistenza di un documento in una determinata data e rende tale documento opponibile a terzi, cioè può essere fatto valere nei confronti dell'Autorità. In Italia:**
 - Stipulazione di contratto mediante **atto pubblico** (art. 2699 cc)
 - **Scrittura privata autenticata** da notaio o altro PU (es. segretario comunale)
 - **Registrazione** dell'atto all'Agenzia delle Entrate
 - **Raccomandata AR senza busta** (plico aperto). (la c.d. "autoprestazione postale" è stata soppressa dal 01.04.2016)
 - Spedizione del documento a mezzo **PEC** (da Pec a PEC): fanno fede le ricevute di "accettazione" e "avvenuta consegna" in file (non in formato cartaceo). (I gestori del servizio PEC conservano i tracciati al max per 30 mesi)

Veicoli Esteri

**D.L. 04.10.2018 n. 113 conv. L. 01.12.2018 n. 132
in vigore dal 04.12.2018**

- **Data Certa Digitale di Postel.** Al documento informatico (pdf) viene apposta la cosiddetta **EPCM** (Electronic Postal Certification Mark rilasciata da Poste Italiane secondo quanto previsto dall'Universal Postal Union), marca con data e ora. Il documento "marcato" viene stampato con una rappresentazione grafica della marca. Quello informatico viene conservato da 10 a 40 anni
- **Marcatura temporale.** Servizio fornito dai **certificatori accreditati** (*Infocert, Aruba, Namirial, ecc.*) che associa data e ora certe a un documento informatico. Il file marcato temporalmente ha estensione ***".m7m"***

La firma digitale **non attribuisce** al documento la data certa

Veicoli Esteri

**D.L. 04.10.2018 n. 113 conv. L. 01.12.2018 n. 132
in vigore dal 04.12.2018**

– **La data certa per i documenti formati all'estero.**

- O l'atto è pubblico o le scritture private devono essere trasformate in atti pubblici
- Ai sensi dell'art. 33 del DPR 445/2000 le **firme** sugli atti e documenti formati all'estero da autorità estere che devono essere fatti valere in Italia sono **legalizzate** dalle rappresentanze diplomatiche o consolari italiane all'estero (dello Stato che ha formato l'atto pubblico) e gli **atti** devono essere debitamente **tradotti** in italiano (traduzione giurata). La legalizzazione è solo un'autentica di firma, che non certifica in alcun modo l'autenticità del contenuto dell'atto legalizzato. La legalizzazione non ha scadenza

Veicoli Esteri

**D.L. 04.10.2018 n. 113 conv. L. 01.12.2018 n. 132
in vigore dal 04.12.2018**

– **La data certa per i documenti formati all'estero.**

Esenzioni da legalizzazione per gli atti provenienti:

- dagli Stati contraenti la **Convenzione dell'Aja** del 5 ottobre 1961, dove la legalizzazione è sostituita dalla **Apostille**
- dagli Stati contraenti la **Convenzione di Bruxelles** del 25 maggio 1987, che sono esenti da ogni forma di legalizzazione (attualmente soltanto Italia, Francia, Belgio, Irlanda e Danimarca, che però continua a inserire l'apostille).
- da Paesi con i quali sono in vigore specifiche **convenzioni bilaterali** che comportano l'esenzione da legalizzazione (ad esempio, per gli atti pubblici e scritture private autenticate: con l'Austria, Convenzione 30 giugno 1975 ratificata con legge n. 342/1977; con la Germania: Convenzione 7 giugno 1969 ratificata con legge n. 176/1973).

Veicoli Esteri

D.L. 04.10.2018 n. 113 conv. L. 01.12.2018 n. 132

in vigore dal 04.12.2018

– La Apostille .

- È un procedimento semplificato di certificazione della firma del soggetto rogante o autenticante, che viene "legalizzata" dalla sola autorità dello Stato nel quale l'atto è formato. Non ha scadenza
- Tale forma di legalizzazione avviene mediante apposizione della apostille, formula unificata a contenuto fisso il cui modello inderogabile è allegato alla Convenzione (quadrato di 9x9 cm minimo); consiste nella certificazione della veridicità della firma, della qualità del firmatario e, se necessario, dell'autenticità di timbro o sigillo apposto all'atto.

La stessa può essere apposta (anche in un momento successivo alla firma) in fondo all'atto (timbro) o su un allegato, redatta in francese, lingua ufficiale della Convenzione, o nella lingua dell'autorità che la rilascia; il titolo "Apostille" deve essere sempre riportato in francese.

L'apostille non è parte integrante dell'atto; se redatta in epoca posteriore allo stesso, come di norma accade, non sposta in alcun modo la data di formazione dell'atto medesimo.

Veicoli Esteri

**D.L. 04.10.2018 n. 113 conv. L. 01.12.2018 n. 132
in vigore dal 04.12.2018**

– La traduzione dei documenti formati all'estero.

Può fare la traduzione:

- a) la rappresentanza diplomatica italiana all'estero
- b) la rappresentanza diplomatica straniera in Italia
- c) un traduttore ufficiale all'estero
- d) un interprete che attesti con giuramento davanti all'ufficiale di stato civile la conformità al testo straniero

La traduzione segue le stesse regole della legalizzazione dell'atto cui è collegata:

- a) attesta la conformità al testo straniero e la firma del funzionario non necessita di legalizzazione
- b) attesta la conformità al testo straniero e la firma del funzionario deve essere legalizzata dalla Prefettura competente per territorio
- c) attesta la conformità al testo straniero e la sua firma necessita di legalizzazione.

Veicoli Esteri

**D.L. 04.10.2018 n. 113 conv. L. 01.12.2018 n. 132
in vigore dal 04.12.2018**

– Sanzioni art. 93, commi 1-bis e 7-bis

Residente in Italia da più di 60 giorni che circola con un veicolo immatricolato all'estero:

- Euro 712. Si applica l'art. 207
- Ritiro carta circolazione (da inviare all'UMC)
- **Cessazione immediata della circolazione** del veicolo con suo trasporto e deposito in luogo non soggetto a pubblico passaggio (idem al 193. Carro attrezzi o permesso provvisorio?). Si applica il 213 in quanto compatibile
- Se entro 180 gg il veicolo non viene nazionalizzato o non viene chiesto il foglio di via, si applica la sanzione accessoria della confisca ai sensi dell'art. 213.

Circolare durante il periodo di ritiro della c.c.: art. 216.

1^a infrazione: euro 2.006,00 + fermo amm.vo per 3 mesi (p.m.r. no)

2^a infrazione: euro 2.006,00 + sequestro per confisca (p.m.r. no)

Veicoli Esteri

**D.L. 04.10.2018 n. 113 conv. L. 01.12.2018 n. 132
in vigore dal 04.12.2018**

– Il foglio di via

- È richiesto dall'intestatario all'UMC
- Contestualmente deve consegnare le targhe e la carta di circolazione
- L'UMC rilascia il foglio di via e relativa targa per condurre il veicolo oltre confine
- L'UMC restituisce targhe e carta di circolazione all'autorità dello Stato che le ha rilasciate



- le targhe provvisorie furono disciplinate dall'articolo 331 del vecchio cds (D.P.R. 393 del 30.06.1959) e dall'articolo 420 del suo Regolamento d'esecuzione. Da allora non sono mai state modificate. Sono solamente state aggiunte le nuove province
- le dimensioni delle targhe sono identiche a quelle ordinarie dell'epoca, cioè mm 275x200 per gli autoveicoli e per i rimorchi, e mm 165x165 per i motocicli
- in tutti i casi il numero, di 5 cifre con eventuali zeri iniziali, è posizionato sulla riga superiore e la sigla, sotto forma di un codice alfanumerico, sulla seconda, in cui la lettera individua la regione e il numero la provincia
- a volte si trovano targhe provvisorie su una sola riga, con il codice alfanumerico che precede il numero. Lo stemma della Repubblica interposto
- nulla si dice in merito al colore: nella quasi totalità dei casi sono a fondo bianco con scritte nere. Nelle province vicino al confine con la Francia si trovano targhe a fondo giallo con le scritte nere (cosiddette "alla francese")



<p>A Piemonte, Valle d'Aosta</p> <p>1 Alessandria 2 Aosta 3 Asti 4 Cuneo 5 Novara 6 Torino 7 Vercelli 8 Biella 9 Verbano-Cusio-Ossola</p>	<p>B Lombardia</p> <p>1 Bergamo 2 Brescia 3 Como 4 Cremona 5 Mantova 6 Milano 7 Pavia 8 Sondrio 9 Varese 10 Lecco 11 Lodi 12 Monza-Brianza</p>	<p>C Trentino Alto Adige</p> <p>1 Bolzano 2 Trento</p>	<p>D Veneto</p> <p>1 Belluno 2 Padova 3 Rovigo 4 Treviso 5 Venezia 6 Verona 7 Vicenza</p>	<p>E Friuli Venezia Giulia</p> <p>1 Gorizia 2 Udine 3 Pordenone 4 Trieste (*)</p> <p>(*) passa a E4 nel 1994, prima era Z senza numero</p>
<p>H Liguria</p> <p>1 Genova 2 Imperia 3 La Spezia 4 Savona</p>	<p>L Emilia Romagna</p> <p>1 Bologna 2 Ferrara 3 Forlì-Cesena 4 Modena 5 Parma 6 Piacenza 7 Ravenna 8 Reggio Emilia 9 Rimini</p>	<p>M Toscana</p> <p>1 Arezzo 2 Firenze 3 Grosseto 4 Livorno 5 Lucca 6 Massa Carrara 7 Pisa 8 Pistoia 9 Siena 10 Prato</p>	<p>N Umbria</p> <p>1 Perugia 2 Terni</p>	<p>O Marche</p> <p>1 Ancona 2 Ascoli Piceno 3 Macerata 4 Pesaro e Urbino 5 Fermo</p>

<p>P Lazio</p> <p>1 Frosinone</p> <p>2 Latina</p> <p>3 Rieti</p> <p>4 Roma</p> <p>5 Viterbo</p>	<p>R Abruzzo, Molise</p> <p>1 Campobasso</p> <p>2 Chieti</p> <p>3 L'Aquila</p> <p>4 Pescara</p> <p>5 Teramo</p> <p>6 Isernia</p>	<p>S Basilicata, Campania</p> <p>1 Avellino</p> <p>2 Benevento</p> <p>3 Caserta</p> <p>4 Matera</p> <p>5 Napoli</p> <p>6 Potenza</p> <p>7 Salerno</p>	<p>T Puglia</p> <p>1 Bari</p> <p>2 Brindisi</p> <p>3 Foggia</p> <p>4 Lecce</p> <p>5 Taranto</p> <p>6 Barletta-Andria-Trani</p>
<p>V Calabria</p> <p>1 Catanzaro</p> <p>2 Cosenza</p> <p>3 Reggio Calabria</p> <p>4 Crotona</p> <p>5 Vibo Valentia</p>	<p>W Sicilia</p> <p>1 Agrigento</p> <p>2 Caltanissetta</p> <p>3 Catania</p> <p>4 Enna</p> <p>5 Messina</p> <p>6 Palermo</p> <p>7 Ragusa</p> <p>8 Siracusa</p> <p>9 Trapani</p>	<p>X Sardegna</p> <p>1 Cagliari</p> <p>2 Nuoro</p> <p>3 Sassari</p> <p>4 Oristano</p> <p>5 Carbonia-Iglesias</p> <p>6 Medio Campidano</p> <p>7 Ogliastra</p> <p>8 Olbia-Tempio</p>	

Veicoli Esteri

**D.L. 04.10.2018 n. 113 conv. L. 01.12.2018 n. 132
in vigore dal 04.12.2018**

– Sanzioni art. 93, commi 1-ter e 7-ter

Residente in Italia da più di 60 giorni che circola con un veicolo immatricolato all'estero in sua disponibilità per leasing, locazione SC o comodato, senza documento al seguito (o con documento senza data certa, o con documento non legalizzato, quando necessario, e/o non tradotto o con documento che non attesti il titolo e la durata della disponibilità):

- Euro 250. Si applica l'art. 207
- Invito a esibire il documento entro 30 gg
- Fermo amm.vo del veicolo con affidamento all'interessato fino a esibizione del documento (o comunque al max per 60 gg), con ritiro carta circolazione

Se il documento non viene esibito nei 30 gg: sanzione ex art. 94, comma 3, di euro 712. Non si applica il 180, comma 8

Veicoli Esteri

**D.L. 04.10.2018 n. 113 conv. L. 01.12.2018 n. 132
in vigore dal 04.12.2018**

– Art. 132 cds

- Gli autoveicoli, i motoveicoli e i rimorchi immatricolati in uno Stato estero e che abbiano già adempiuto alle formalità doganali o a quelle di cui all'articolo 53, comma 2, del D.L. 30 agosto 1993, n. 331, se prescritte, sono ammessi a circolare in Italia per la durata massima di un anno, in base al certificato di immatricolazione dello Stato di origine.
- ***Scaduto il termine di un anno, se il veicolo non è immatricolato in Italia, l'intestatario chiede al competente ufficio motorizzazione civile, previa consegna del documento di circolazione e delle targhe estere, il rilascio di un foglio di via e della relativa targa, ai sensi dell'articolo 99, al fine di condurre il veicolo oltre i transiti di confine. L'ufficio motorizzazione civile provvede alla restituzione delle targhe e del documento di circolazione alle competenti autorità dello Stato che li ha rilasciati.***

Veicoli Esteri

**D.L. 04.10.2018 n. 113 conv. L. 01.12.2018 n. 132
in vigore dal 04.12.2018**

– Art. 132 cds

Sulla base del combinato disposto di questo articolo e del nuovo art. 93, la circolazione in Italia per un anno di un veicolo immatricolato all'estero (sia con targa UE che extra UE) è consentita solo ed esclusivamente se condotto da persona non residente in Italia.

Es:

- veicoli introdotti in Italia per motivi di lavoro, di cura, di studio o turistici, senza acquisizione della residenza;
- cittadino italiano residente all'estero che rientra definitivamente in Italia, fino al 60° giorno dalla data di acquisizione della residenza;
- veicolo di cittadino straniero che decide di acquisire la residenza in Italia fino al 60° giorno dalla data di acquisizione della residenza.

Veicoli Esteri

**D.L. 04.10.2018 n. 113 conv. L. 01.12.2018 n. 132
in vigore dal 04.12.2018**

– Sanzioni art. 132

Circolazione oltre il periodo max di un anno con un veicolo immatricolato all'estero:

- Euro 712. Si applica l'art. 207
- Ritiro carta circolazione (da inviare all'UMC)
- **Cessazione immediata della circolazione** del veicolo con suo trasporto e deposito in luogo non soggetto a pubblico passaggio (idem al 193. Carro attrezzi o permesso provvisorio?). Si applica il 213 in quanto compatibile
- Se entro 180 gg il veicolo non viene nazionalizzato o non viene chiesto il foglio di via, si applica la sanzione accessoria della confisca ai sensi dell'art. 213

Circolare durante il periodo di ritiro della c.c.: art. 216.

1[^] infrazione: euro 2.006,00 + fermo amm.vo per 3 mesi (p.m.r. no)

2[^] infrazione: euro 2.006,00 + sequestro per confisca (p.m.r. no)

Veicoli Extracomunitari

- Convenzione di Istanbul del 26.06.1990, ratificata con la L. 479/1995 (abroga la Convenzione di New York del 04.06.1954);
- Convenzione di Vienna del 08.11.1968, ratif. con la L. 308/1995;
- Convenzione di Ginevra del 04.05.1956, ratificata con la L. 1553/1961;
- D.P.R. 633/1972, istituzione e disciplina dell'IVA;
- D.P.R. 43/1973, Testo Unico delle Leggi Doganali (TULD);
- Reg. CEE n. 2913/1992 del Consiglio, che istituisce il Codice Doganale Comunitario – CDC;
- Reg. UE n. 952/2013 del Parlamento e del Consiglio, che istituisce il Codice Doganale dell'Unione;
- Reg. delegato 2015/2446 della Commissione che integra il Regolamento n. 952/2013;
- Reg. di esecuzione 2015/2447 della Commissione di talune disposizioni del Regolamento n. 952/2013;
- **No la Direttiva del Consiglio 83/182/CEE (ancora vigente). E' valida solo per i veicoli immatricolati in Unione**

Veicolo Extracomunitario

- solo alcuni soggetti possono condurre il veicolo
- può essere necessaria delega/istruzioni

Se la targa non è costituita da cifre arabe e caratteri latini si considera illeggibile e necessita ripetizione (artt. 132 e 102 CdS)



Veicoli Extracomunitari importazione definitiva

- Veicolo al seguito di proprietario che si trasferisce in Italia
- Veicolo acquistato all'estero da residente in Italia

Dovuta TARIC e IVA

Veicoli Extracomunitari importazione temporanea

Sono esonerati dai dazi e dall'IVA i veicoli in importazione temporanea se:

- sono **guidati dal proprietario residente extra UE** (art. 212 Reg. Comm. 2446/2015)
- sono **guidati da persona diversa dal proprietario anch'essa residente extra UE** (debitamente autorizzata per iscritto dall'intestatario) (art. 212 Reg. Comm. 2446/2015)
- restano in UE non oltre 6 mesi, continuativi o meno, su un periodo di 12 mesi (art. 217 Reg. Comm. 2446/2015)

Veicoli Extracomunitari importazione temporanea

- Artt. 214 e 215 Reg. Comm. 2446/2015

Sono esonerati dai dazi e dall'IVA i veicoli in importazione temporanea anche se guidati da conducenti residenti in UE nei seguenti casi:

- veicoli presi in locazione per tornare alla propria residenza all'interno dell'UE (contratto scritto) **(OK con il 93)**
- veicoli presi in locazione per uscire dalla UE (contratto scritto) **(OK con il 93)**
- uso sistematico per motivi di lavoro (il datore di lavoro deve avere sede fuori dal territorio doganale UE) **(OK con il 93)**

Interpretazione autentica della Corte di Giustizia Europea con Sent. 07.03.2013 n. C-182/12: l'uso privato di un veicolo immatricolato extra UE da parte di una persona stabilita nel territorio doganale può essere concesso solo se tale uso privato è stato previsto in un contratto di impiego che lega tale persona al proprietario del veicolo stabilito fuori di detto territorio

Veicoli Extracomunitari importazione temporanea

- Artt. 214 e 215 Reg. Comm. 2446/2015

Sono esonerati dai dazi e dall'IVA i veicoli in importazione temporanea anche se guidati da conducenti residenti in UE nei seguenti casi:

- casi di emergenza (cosa fare???)
- veicoli utilizzati per uso occasionale dati in prestito da parte del proprietario, che si deve trovare in un qualunque punto del territorio UE al momento dell'utilizzazione (l'onere della prova tramite i timbri sul passaporto è posto a carico dell'utilizzatore: *onus probandi incubit qui dicit*) (se il conducente è residente in Italia da oltre 60 gg la presente norma contrasta con il nuovo art. 93. Se il conducente è residente in un altro Stato UE è consentito)

Go овластувам: / authority / од овластување

HAMZAI FATMIR
Презиме и име на корисникот
Family name & first name of the user / Name und Vorname des Halbesitzer

Во период од: / within the period of / До: / till /
26.09.2016 26.09.2017

Да го користи во странство моето/нашето возило:
To drive my vehicle abroad / Mein Kraftfahrzeug im Ausland benutzen darf

Марка и тип: / make and type /
VOLKSWAGEN SHARAN 1.9 TDI 4 MOTION

Регистарски бр: / registration number /
TE-4862-AD

Сосб. дозвола бр.: / license plate number /
MK 3075966

Издаден картен третник бр.: / license card number /

Сопственик на возилото: / Owner of the vehicle / Fahrzeugbesitzer

Презиме и име Назив: / Family name and Name /
HAMZAI ZUDI

Адреса: / Address /
BORCHE KOCHOVSKI/121 TETOVO

Лична карта бр.: / ID card number /
G0117673

Број на пасош: / Passport number /

Потпис на сопственикот: / Signature of the owner /



Овој документ е издаден врз основа на овластување на сопственикот на возилото.
This document is issued under authority of the vehicle owner.
Dieses Dokument wird aufgrund der Berechtigung des Kraftfahrzeugbesitzers herausgegeben

ДОЗВОЛА
Autorisation / Genehmigung

HAMZAI FATMIR
Презиме и име на корисникот
Family name & first name of the user / Name und Vorname der Halbesitzer

Број на пасош: / Passport number /
MKD G0051453

Издаден од: / issued by /
MVR TETOVO

ДА ГО КОРИСТИ ВОЗИЛОТО
To drive another persons vehicle / Das Kraftfahrzeug zu benutzen

Марка и тип: / make and model /
VOLKSWAGEN SHARAN 1.9 TDI 4 MOTION

Регистарски бр: / registration number /
TE-4862-AD

Дозволата важи од: / Authorization is valid from / До: / till /
26.09.2016 26.09.2017

Потврдувам дека внесените податоци во оваа дозвола се точни и согласни сум да ги почитувам сите национални царски процедури и сообраќајни и даночни регулативи на секоја држава.
I confirm that the information entered in this authorization is correct and understand that I must obey at all times the national customs procedures, taxation and traffic regulations in every country.
Ich bestätige, dass alle Angaben in dieser Genehmigung richtig sind und ich bereitstand das ich die Landesvorschriften, die zoll- und Steuerregeln strikte einhalte.

Место на издавање: / Place of issue / Датум: / Date /
ZGJIMI KOMPANI 26.09.2016

Потпис на корисникот: / Signature of the user /
[Signature]



- Alla guida Hamzai Fatmir
- Cittadinanza Macedone
 - Residente in Italia da 12 anni
 - E' solo sul veicolo
 - Patente e C.I. italiane regolari
 - Passaporto macedone regolare
 - Carta verde regolare

ZGJIMI COMPANY

ДОЗВОЛА
за управување со туѓо моторно возило

AUTHORISATION
To drive another persons vehicle

GENEHMIGUNG
Für das steuern eines fremden Kraftfahrzeugs

FIA
Federation Internationale de l'Automobile
Member of the Federation Internationale de l'Automobile

ZGJIMIKOMPANI@gmail.com

ISO 9001:2000

№ 100694

Veicolo Extracomunitario procedura TULD

Il mancato pagamento della TARIC e dell'IVA, quando dovuto, realizza l'illecito di contrabbando (oggi depenalizzato):

- autorità competente é Agenzia delle Dogane (espressa riserva di legge)
- operatore di polizia opera in forza di qualifica P.G.
- relazione per Agenzia Dogane
- sequestro amministrativo veicolo con relativo verbale
- veicolo portato in depositaria individuata da Ag. Dogane, o nella nostra o temporaneamente affidato al conducente
- valutazione veicolo, da noi calcolato in siti internet veicoli usati
- sanzione in base a iva e taric evasi, calcolati sulla valutazione commerciale del veicolo, comminata da Ag. Dogane

Patente extra UE – art. 135 cds

A condizione che non siano residenti in Italia da oltre un anno, i titolari di patenti extra UE possono guidare sul territorio italiano

- o con patente conforme
- o con patente non conforme, unitamente accompagnata ed esibita a un permesso internazionale conforme ovvero una traduzione ufficiale in lingua italiana della predetta patente

La traduzione ufficiale non è garanzia di validità del documento

Se il titolare di patente extra UE è residente in Italia da oltre un anno deve richiedere e ottenere la patente italiana, o per conversione o per esame

Patenti extra UE – conformi a cosa?

L'Italia riconosce

Modello **Ginevra 1949**, quando rilasciata da Stati che hanno sottoscritto la Convenzione di Ginevra del 1949, ma non hanno sottoscritto la successiva Convenzione di Vienna del 1968

Modello **Vienna 1968**, quando rilasciata da Stati che hanno sottoscritto la Convenzione di Vienna del 1968

Non esistono patenti conformi a entrambi i modelli

Ginevra 1949

COLORE

- Documento di colore rosa.

FORMATO

- Foglietto a tre pagine ripiegate.

Dimensioni 74x105 mm.

È presente il simbolo dello Stato che la rilascia dentro a un ovale.

LINGUE

- Il titolo «Patente di guida» sulla copertina deve essere nella lingua dello Stato che rilascia la patente e deve essere seguito dalla scritta in sola lingua francese **“PERMIS DE CONDUIRE”**.
- La patente dovrà essere stampata nella o nelle lingue dello stato che la rilascia.
- Le scritte devono essere o unicamente in caratteri latini o in corsivo detto inglese.
- Prevede solo categorie A, B, C, D, E.

Vienna 1968

COLORE

- Non esiste modello grafico

FORMATO

- Può essere in carta o card.

Dimensioni preferenziali 54 x 86 mm.

È presente il simbolo dello Stato che la rilascia.

LINGUE

- Il titolo «Patente di guida» sulla copertina deve essere nella lingua dello Stato che rilascia la patente e può essere seguito dalla sua traduzione in più lingue.
- La patente dovrà essere stampata nella o nelle lingue dello Stato che la rilascia.
- Le scritte devono essere o unicamente in caratteri latini o in corsivo detto inglese, (se altri caratteri: almeno nome e cognome transletterati).
- Ha codici verificabili da chiunque in forma di abbinamento fisso “numero-informazione”.
- Fino al 27.03.2011 solo categorie A, B, C, D, E
- Dal 28.03.2011, 13 categorie (no AM e A2).

CONFORMAZIONE/COMPILAZIONE

• Le informazioni sul documento sono in campi numerati da 1 a 7:

1. Cognome
2. Nome
3. Data e luogo di nascita
4. Residenza
5. Autorità che rilascia la patente
6. Data di rilascio
7. Data di scadenza di validità

• Foto, firma del titolare e numero di patente devono essere presenti, ma non hanno un campo numerato fisso a ciò dedicato.

• Ogni pagina deve contenere le specifiche informazioni come da modello riportato sulla Convenzione.

CONFORMAZIONE/COMPILAZIONE

• Le informazioni sul documento sono in campi numerati da 1 a 14.

CAMPI OBBLIGATORI:

1. cognome,
2. nome (o nomi)
3. data e luogo di nascita
- 4a. data di rilascio
- 4b. data di scadenza
- 4c. nome o timbro di autorità che rilascia
5. numero patente
6. fotografia del titolare
7. firma del titolare
9. categorie per le quali la patente è valida + pittogrammi
12. informazioni aggiuntive o limitazioni per ogni categoria sotto forma di codice

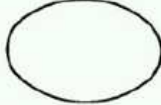
CAMPI FACOLTATIVI:

- 4d. numero identificativo per fini amm.vi
8. luogo di residenza normale
10. data rilascio di ogni categoria
11. data scadenza di ogni categoria
13. informazioni amministrative in caso di variazione del paese di residenza normale
14. informazioni relative alla sicurezza della circolazione stradale

Ginevra 1949

Reserved for endorsement by the competent authorities of the issuing country and including periodic renewal.


nome dello Stato



Patente di guida
Permis de conduire

Vienna 1968

Non esiste modello grafico

		Changes of address:	Vehicles for which the permit is valid	
1. Surname				
2. Other names*				
3. Date** & place*** of birth.....				
4. Permanent place of residence.....				
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;"> Photograph: 35 x 45 mm </div> Signature of holder****		Seal or stamp of authority A	Motor cycles with or without a sidecar, invalid carriages and three-wheeled motor vehicles with no maximum weight not exceeding 400 kg (900 lbs.).	Seal or stamp of authority
		Seal or stamp of authority B	Motor vehicles used for the transport of passengers and comprising in addition to the driver's seat, at most 8 seats, or those used for the transport of goods and having a permissible maximum weight not exceeding 3,500 kg (7,700 lbs.). Vehicles in this category may be equipped with a light trailer.	Seal or stamp of authority
		Seal or stamp of authority C	Motor vehicles, used for the transport of goods and of which the permissible maximum weight exceeds 3,500 kg (7,700 lbs.). Vehicles in this category may be equipped with a light trailer.	Seal or stamp of authority
		Seal or stamp of authority D	Motor vehicles, used for the transport of passengers comprising, in addition to the driver's seat, more than 8 seats. Vehicles in this category may be equipped with a light trailer.	Seal or stamp of authority
		Seal or stamp of authority E	Motor vehicles of categories B, C or D for which the driver is licensed, with other than a light trailer.	Seal or stamp of authority
5. Issued by				
6. at..... on.....				
7. Valid until				
No.				
Signature of authority. 		Additional remarks if any by the competent authorities of the issuing country.		

* Father's or husband's name may be inserted.
 ** Or approximate age on date of issue.
 *** If known.
 **** Or thumb impression of holder.

"Permissible maximum weight" of a vehicle means the weight of the vehicle and its maximum load when the vehicle is ready for the road.

"Maximum load" means the weight of the load declared permissible by the competent authority of the country of registration of the vehicle.

"Light trailers" shall be of a permissible maximum weight not exceeding 750 kg (1,650 lbs.).

Ginevra 1949

Vienna 1968

SOSPENSIONI DELLA PATENTE 6

VALIDITÀ CONFERMATATA
FINO AL 28-4-95
p. IL PREFETTO

BOLOGNA 22 APR. 1995
VALIDITÀ CONFERMATATA
FINO AL 28-4-2005
p. IL PREFETTO

NOTE:
(1) anche se rimarchia rimarchia leggera (fino a 7,5 q.li a pieno carico)
(2) anche se rimarchia rimarchia non leggera con peso a pieno carico

PATENTE N. BO2045056 (KHCM7S)
VALIDA FINO AL 08/04/2015
NESSUNA PRESCRIZIONE

Mod. MC 701/MEC

REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO DEI TRASPORTI
DIREZIONE GENERALE DELLA MOTOCICLISTAZIONE
CIVILE E DEI TRASPORTI IN CONCESSIONE

I

PATENTE DI GUIDA
PERMIS DE CONDUIRE

UKRAINA ПОСВІДЧЕННЯ ВОДІЯ
UKRAINE ВОДИТЕЛЬСКОЕ УДОСТОВЕРЕНИЕ
UKRAINE DRIVING LICENCE
UKRAINE PERMIS DE CONDUIRE

1. ШЕВЧЕНКО SHEVCHENKO
2. РОМАН МИКОЛАЙОВИЧ ROMAN
3. 05.10.1981 КИРОВОГРАДСЬКА KIROVOHRADSKA
4a. 19.08.2016 4b. 19.08.2046
4c. Центр 3541 TSC 3541
5. BXT 659689
7. 
9. A1 A B1 B C1 C BE

1. Cognome MAZZA
2. Nome FIAMMETTA
3. Data e luogo di nascita 17/04/1970 LIZZANO IN BELVEDERE (CB)
4. Residenza LIZZANO IN BELVEDERE Via S. GERRA SASSOCCHIO

FINANZA DEL TITOLARI

Il Funzionario della Motorizzazione Civile

UFF. Prov. di BO

5. Rilasciata dal Prefetto di BOLOGNA il 12 GIU. 1989
6. Il 12 GIU. 1989
7. Vallevole fino al 12 GIU. 1999
Potente N. BO2393332N
BNN1

CAMBIAMENTI DI RESIDENZA 3

SESTO CAPO
VIA TINTORIA N. 4

Data
Firma

PATENTE N. BO2393332N (V6QSHE)
QUERCIOLOA LOC PRADA 62
40042 LIZZANO IN BELVEDERE BO

(0380707908)
RILASCIO PER ESAME
20/03-27/04/89
ESCLUSI MOTOCICLI

(4) VEICOLI PER I QUALI LA PATENTE È VALIDA 4















VEICOLI DI MASSA A VUOTO FINO A 400 kg

VEICOLI DI MASSA A VUOTO SUP. A 400 kg; AUTOVETTURE, AUTOVETTURE PER TRASP. PROMASCO, AUTOMOBILI E AUTOVETTURE USO SPECIALE O TRASPORTI SPECIALI DI MASSA A PIENO CARICO FINO A 3,5 t (1) (2) (3)

VEICOLI PER USO SPECIALE O TRAZIONE SPECIFICA USO SPECIALE O TRAZIONE STRADALE (1)

VEICOLI DI CATEG. B, C, D, PER CUI IL COND. È ABILITATO CON RIMOR. SECCO E RELATIVI LIMITI DI CATEG. AUTOSOLARI (solo per cat. C e D)

1. Прізвище Surname
2. Ім'я та по батькові Given name(s)
3. Дата і місце народження Date and place of birth
4a. Дата видачі Date of issue
4b. Дата закінчення строку дії Expiry date
4c. Назва установи, яка видала посвідчення Issuing authority
5. Серія і номер посвідчення License number
7. Підпис власника Holder's signature
9. Категорія Category
10. Категорія дійсна з Category issuing date
11. Категорія дійсна до Category expire
12. Обмеження Restrictions

	9	10	11	12
A1				
A				
B1		01.08.1994		
B		01.08.1994		
C1				
C				
D1				
D				
BE				
C1E				
CE				
D1E				
DE				
T				

BXX 246347

BXX № 246347. Зам. 14-3269 PC Ukraina 02.2014

Conformi ?

1. Prezime **Marić**
 2. Ime **Momir**
 3. Datum i mesto rođenja **24.11.1988. Zadar**
 4. **1198838318**
 5. **Beška**
 Prebivalište (mesto)
 Potpis vozača
 6. Izdata od **PS Inđija**
 7. U **Indiji** dana **24.1.2017.**
 8. Važi do **04.01.2017.** g.
 Br. **32420**
 Potpis

KATEGORIJA VOZILA ZA KOJU VAŽI VOZAČKA DOZVOLA	
A	Motocikli
B	Motorna vozila, osim motocikla, čija najveća dozvoljena masa ne prelazi 3.500 kg i čiji broj sedišta ne računajući sedišta vozača, ne prelazi osam 26.12.2006.
C	Motorna vozila za prevoz tereta čija najveća dozvoljena masa prelazi 3.500 kg 26.12.2006.
D	Motorna vozila za prevoz lica koja, pored sedišta za vozača, imaju više od osam sedišta
E	Skupovi vozila čija vučna vozila spadaju u kategoriju B, C ili D, a sami skupovi ne spadaju u kategoriju tih vučnih vozila 01.02.2007.
OGRAĐENJE	

GE **გართვის მოწმობა**
DRIVING LICENCE
საქართველო / GEORGIA

1. კურტანიძე / Kurtanidze
 2. ედვარდი / Edvardi
 3. 23/04/1971 ახალციხე / AKHALTSIKHE
 4a. 29/06/2015
 4b. 29/06/2030
 4c. შსს მომსახურების სააგენტო
 Service Agency of MIA
 4d. 47001008166
 8. საქართველო, ახალციხე
 Georgia, Akhaltsikhe
 9. BE CE

5. AH4464756
 7. **48**

PROMENA PREBIVALIŠTA
 Datum _____ M. P. _____
 Potpis _____

PRODUŽENO VAŽENJE VOZAČKE DOZVOLE
 do _____ g. M. P. _____
 Potpis _____

MEHA BEZBEDNOSTI ILI ZAŠTITNA MERA
 ZABRANJENO JE DA UPRAVLJA MOTORNIM VOZILOM
 KATEGORIJE _____
 od _____ do _____ M. P. _____
 Datum _____
 Potpis _____

ZABRANJENO JE DA UPRAVLJA MOTORNIM VOZILOM
 KATEGORIJE _____
 od _____ do _____ M. P. _____
 Datum _____
 Potpis _____

CP06982737

REPUBLIKA SRBIJA
SRB
VOZAČKA DOZVOLA
PERMIS DE CONDUIRE
CP06982737

	9	10	11	12	9	10	11	12
A					A1			
B		20.02.89	29.06.30		B1		20.02.89	29.06.30
C		20.02.89	29.06.20		C1		20.02.89	29.06.20
D					D1			
BE		20.05.10	29.06.30					
CE		20.05.10	29.06.20		C1E		20.05.10	29.06.20
DE					D1E			
T								
12								

1. გვარი Surname
 2. სახელი Name
 3. დაბადების თარიღი და ადგილი Date and place of birth
 4. მოწმობის გაცემის თარიღი Date of issue of the licence
 4b. მოწმობის გაუქმების თარიღი Date of expiry of the licence
 4c. მოწმობის გამომცემი ორგანო The name of the issuing authority
 4d. მოწმობის პირადი ნომერი Personal number of the holder
 5. მოწმობის ნომერი Number of the licence
 6. მფლობელის ფოტოსურათი Photograph of the holder
 7. მფლობელის ხელმოწერა Signature of the holder
 8. მფლობელის საცხოვრებელი ადგილი Place of residence of the holder
 9. კატეგორია (ქვეკატეგორია) Category (subcategory)
 10. კატეგორიის (ქვეკატეგორიის) მიწოდების თარიღი Date of issue of the category (subcategory)
 11. კატეგორიის (ქვეკატეგორიის) გაუქმების თარიღი Date of expiry of category (subcategory)
 12. საინფორმაციო კოდები Information codes

Conformi ?

1397/2018

+ 621 (da 21.03 a 20.01)

+ 622 (da 21.01 a 20.03)

KINGDOM OF SAUDI ARABIA
MINISTRY OF INTERIOR

المملكة العربية السعودية
وزارة الداخلية

رخصة قيادة
DRIVING LICENSE

وليد بن محمد بن عقلة الحميدي
WALEED M. A. AL HEMAIDI

No. 1039243116 الرقم ١٠٣٩٢٤٣١١٦

Exp 05/01/2020 تاريخ الإنتهاء ١٤٤١/٠٥/١٠


DOB 17/11/1963 تاريخ الميلاد ١٣٨٣/٠٧/٠١

القيود بدون قيود

النوع خاصة

الدم O+

هاتف



گواهینامه رانندگی

پایه یکم

شماره ملی ۲۷۹۰۰۳۴۴۹۴

نام و نام خانوادگی

اکبر تقی زاده

تاریخ تولد ۱۳۶۸/۰۵/۱۲

تاریخ صدور ۱۳۹۳/۰۹/۰۴

مدت اعتبار ۱۰ سال

شماره گواهینامه ۹۳۸۳۹۷۵۸۴۰

رئیس پلیس راهبلیسی و رانندگی ناجا

سرتیپ پاسدار و کتراکنندگرمومنی



PUBLIC SECURITY/TRAFFIC DEPT.

الأمن العام / الإدارة العامة للمرور

4432525

رخصة قيادة
DRIVING LICENSE

القيود: ١-سيارة اتوموبيليك ٢-نظارة ٣-طرف صناعسي ٤-ساعات النهار فقط ٥-سماعة للأذن ٦-سيارة خاصة للمعوقين



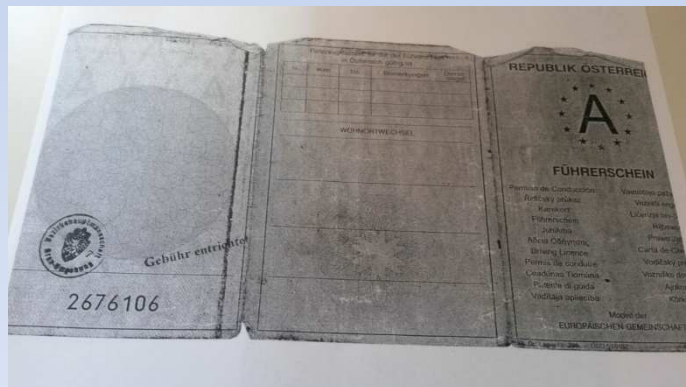
وضعیت	تاریخ اولین صدور گواهینامه	نوع وسیله نقلیه	نوع گواهینامه
		موتورسیکلت با حجم موتور تا حداکثر ۲۰۰ سی سی و بیش از ۲۰۰ سی سی گذشت ۳ سال از اخذ گواهینامه و داشتن ۲۳ سال تمام	موتورسیکلت
مجاز	۱۳۸۸/۰۸/۱۲	خودروهای سواری تا حداکثر ۹ نفر و وانت تا حداکثر ۳/۵ تن (شخصی)	پایه سوم
مجاز	۱۳۹۲/۱۰/۱۹	خودروهای باربری تا حداکثر ۶ تن و خودروهای مسافربری تا حداکثر ۲۶ نفر و خودروهای خدمات عمومی	پایه دوم
مجاز	۱۳۹۳/۰۹/۰۴	خودروهای باربری بیش از ۶ تن و خودروهای مسافربری بیش از ۲۶ نفر	پایه یکم
			ویژه
		گروه خون O+	

محدودیت رانندگی: -

Conforme ?



Patenti UE - Cosa controllare?



Se senza scadenza, dopo 2 anni di residenza in Italia deve essere convertita (art. 136 bis CdS)



Se possesso più patenti UE si ritira la più recente (Circ. INT. 300/A/744/13/101/3/3/9 del 25.01.13)

PIG – art. 135 cds

prima “Permesso” e poi “Patente”

Nel 2004 l'art. 24 Conv. Ginevra e l'art. 41 Conv. Vienna vengono modificati: *“Le Parti contraenti riconosceranno ... ogni patente internazionale conforme alle disposizioni dell'allegato 7 alla presente Convenzione, a condizione che sia presentata insieme alla patente nazionale corrispondente”*

La modifica entra in vigore il 28.03.2006 per tutti gli Stati contraenti, che hanno 5 anni per recepirla (fino al 27.03.2011)
Il cds la attua dal 19.01.2013 (recepita formalmente con D.Lgs. 18.04.2011 n. 59)

Il 28.03.2011 entra in vigore per tutti gli Stati contraenti anche un nuovo modello di PIG.

Il PIG – conforme a cosa ?

Alle due Convenzioni firmate dall'Italia
Ginevra 1949 e Vienna 1968
(dipende da quale Stato si viene e in quale Stato si va)

Deve essere emesso dallo Stato di emissione della patente nazionale

Da solo **NON ABILITA ALLA GUIDA**

Ginevra 1949

COLORE

- La copertina è di cartoncino colore grigio (**SIC!**), suddivisa in tre parti con l'ultima ripiegata su se stessa (ribalta), le pagine interne sono bianche.

FORMATO

- Libretto formato A6 (148x105 mm per ogni pagina)

LINGUE

- Il fronte, il retro del fronte hanno le scritte nella lingua dello Stato emittente.
- L'ultima pagina grigia (detta copertina di fondo) e la ribalta devono essere completamente redatta in lingua francese.
- Nelle pagine bianche interne è riportata la traduzione della copertina di fondo in diverse lingue, tra le quali devono obbligatoriamente essere presenti: inglese, francese, tedesco, russo, spagnolo.

Vienna 1968

COLORE

- La copertina è di cartoncino colore grigio (**SIC!**), suddivisa in tre parti con l'ultima ripiegata su se stessa (ribalta), le pagine interne sono bianche.

FORMATO

- Libretto formato A6 (148x105 mm per ogni pagina)

LINGUE

- Il fronte, il retro del fronte hanno le scritte nella lingua dello Stato emittente.
- L'ultima pagina grigia (detta copertina di fondo) e la ribalta devono essere completamente redatta in lingua francese.
- Nelle pagine bianche interne è riportata la traduzione della copertina di fondo in diverse lingue, tra le quali devono obbligatoriamente essere presenti: inglese, francese, tedesco, russo, spagnolo.

- sulla ribalta è contenuta la fotografia
- le categorie abilitate sono annullate con un timbro tondo (o croce)
- le categorie sono solo A, B, C, D, E
- dati del titolare seguono una numerazione ben precisa:

- 1. cognome
- 2. nome
- 3. luogo di nascita
- 4. data di nascita
- 5. residenza



بيانات تتعلق بالسائق

١ - إسم الأسرة
٢ - أسماء أخرى
٣ - مكان الولادة
٤ - تاريخ الولادة
٥ - محل إقامته الدائم

المركبات التي تسري عليها الرخصة

المركبات التي لا يزيد وزنها الإجمالي على ١.٣٠٠ كيلوغرام.

المركبات، باستثناء الدراجات الآلية، التي لا يزيد وزنها الإجمالي على ٣.٥٠٠ كيلوغرام
لا يتجاوز عدد مقاعها الثانوية، عدا مقعد السائق - تظطر مقطورة خفيفة أو مقطورة لا يزيد وزنها على وزن القاطرة ولا تؤثر على ثقل القاطرة الفارغة كما لا يتجاوز وزن المركبتين الإجمالي مع الحمولة القصوى ٣.٥٠٠ كجم

مركبات لا يزيد وزنها الإجمالي مع حمولتها القصوى على ٣.٥٠٠ كيلوغرام يجوز أن تظطر مقطورة خفيفة، باستثناء المركبات التي تتطلب رخصة من فئة «د».

أوتوبيس ومركبات أخرى مخصصة لنقل الركاب يزيد عدد مقاعها على ثمانية، عدا مقعد السائق، يجوز أن تظطر مقطورة خفيفة

مركبات تتطلب رخصة من الفئات «ب» أو «ج» أو «د»، ويكون السائق قد تأهل لسوقها إذا كانت تظطر مقطورة تتطلب مواصفاتنا عن مواصفات الفئات المذكورة - مركبات ذات نصف المقطورة المخصصة لنقل الركاب ومركبات ذات القاطرة والمقطورة شريطة أن يكون السائق متقلاً لفهامة المركبات التي تتطلب رخصة من فئة «د» - مركبات أخرى ذات القاطرة والمقطورة شريطة أن يكون السائق متقلاً لسوق المركبات التي تتطلب رخصة من فئة «ج».

الوزن الأقصى المسموح به، لركبة معناه - وزن المركبة وحمولتها القصوى وهي مهابة للسير. «الحمولة القصوى، معناها - وزن الحمولة التي صرححت السلطة المختصة في البلاد المسجلة فيها المركبة أنها حمولة مسموح بها.

المقطورات الخلفية، هي التي لا يتجاوز وزنها الأقصى المسموح به ٧٥٠ كجم

لا يجوز لصاحب هذه الرخصة أن يسوق في (بلاد) :
سبب :
المكان :
التاريخ :
التوقيع :
الختم أو السلطة :
إذا كان المكان أعلاه قد امتلا فاستعمل اي مكان آخر مخصص للتوقيع.

Indicaciones relativas al conductor:

Apellido 1
Nombres 2
Lugar de nacimiento 3
Fecha del nacimiento 4
Domicilio 5

Clase de vehículos para los cuales es válido el permiso:

Motociclos con masa total hasta los 1300 Kilos.	A A Espec.
Motociclos, excluidos los motocicletos: autovehículos de masa total no superior a las 3,5 toneladas y cuyo número de asientos, excluido el del conductor, no supera los ocho, incluido arrastrando un remolque ligero, o sea un remolque que no exceda la masa del vehículo remolcado vacío y no suponga una masa total de los dos vehículos en plena carga superior a las 3,5 toneladas.	B B Espec.
Autovehículos con masa total en plena carga superior a las 3,5 toneladas, incluso arrastrando un remolque ligero, excluidos los que requieren para ser conducidos el carnet de categoría D.	C C Espec.
Autobuses y otros autovehículos destinados a transportar personas, cuyo número de asientos, excluido el del conductor, supera los ocho, incluso arrastrando un remolque ligero.	D D Espec.
Autovehículos para cuya conducción se requiere el carnet de categoría B, C y D, siendo el conductor capacitado para cada uno de ellos, cuando arrastren un remolque distinto de los mencionados en cada una de las categorías antecedentes; vehículos tractores destinados a transportar personas y vehículos remolcadores, a condición de que el conductor esté capacitado para conducir autovehículos para los cuales se requiere carnet de categoría D; otros vehículos tractores, a condición de que el conductor esté capacitado para conducir autovehículos para los cuales se requiere carnet de categoría C.	E

La expresión "peso máximo autorizado" de un vehículo significa el peso del vehículo y de la carga máxima cuando aquel está en orden de marcha. La expresión "carga máxima" significa el peso de la carga declarada permisible por la autoridad competente del país donde está matriculado el vehículo. Son "remolques ligeros" aquellos cuyo peso máximo autorizado no pasa de 750 kg (1.650 libras).

EXCLUSION

El titular pierde el derecho de conducir en el territorio de (país) a causa de

Sello o timbre de la autoridad

Lugar
Fecha
Firma

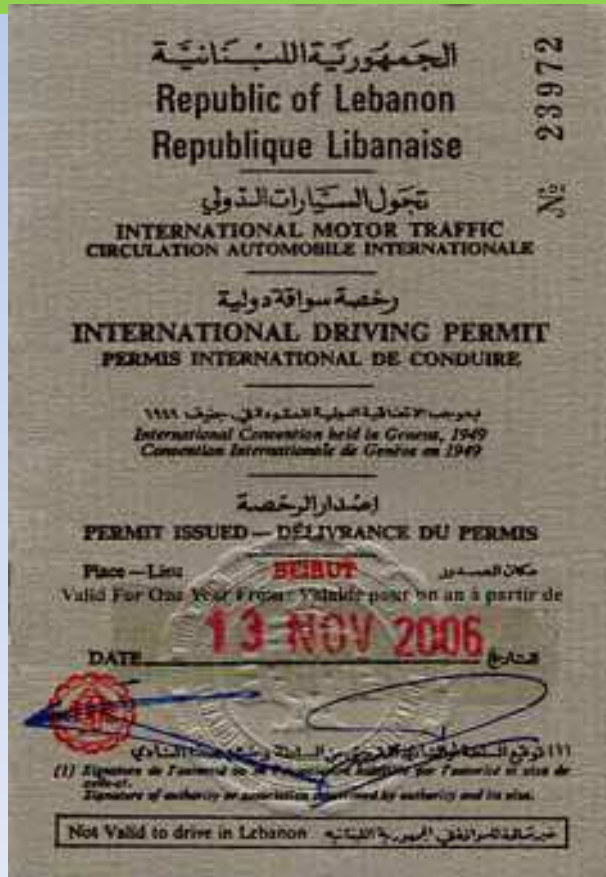
Inscribir la exclusión en otro espacio previsto para este efecto, si el espacio reservado arriba está ya utilizado.

- sulla ribalta è contenuta la fotografia
- le categorie abilitate sono annullate con un timbro tondo (o croce)
- fino al 28.03.2011 le categorie sono solo A, B, C, D, E
- dal 29.03.2011 le categorie sono 13 (mancano la AM e la A2)
- dati del titolare seguono una numerazione ben precisa:

- 1. cognome
- 2. nome
- 3. luogo di nascita
- 4. data di nascita
- 5. residenza

- sulla copertina riferimento a Convenzione di Ginevra
- sulla copertina solo data di emissione e mai data di scadenza
- vale **MAX UN ANNO** dalla data del rilascio (se la patente scade prima, la scadenza è quella della patente)
- non riporta mai il numero della patente nazionale
- sul documento è indicato che lo stesso **NON ha validità** nello Stato di origine

- sulla copertina riferimento a Convenzione di Vienna
- sulla copertina sia data di emissione sia data di scadenza
- vale **MAX TRE ANNI** dalla data del rilascio (se la patente scade prima, la scadenza è quella della patente)
- riporta sempre il numero della patente nazionale
- sul documento è indicato che lo stesso **NON ha validità** nello Stato di origine



- Può essere rilasciato solo a coloro che sono già titolari di patente di guida in corso di validità.
- **NON** può essere rilasciato a persone di età inferiore a 18 anni per la guida di autoveicoli (a discrezione dei singoli Stati possono essere rilasciati Permessi a persone di età inferiore ai 18 anni SOLO per la guida di motocicli e vetture per invalidi)



- Permesso Vienna 1° tipo (Mod. TT26)
- In vigore fino al 28.03.2011
- Mantenuto dall'Italia fino al 14.11.2015 per esaurirne le scorte

- Permesso Vienna 2° tipo (Mod. TT26N)
- In vigore dal 29.03.2011
- Emesso dall'Italia solo dal 15.11.2015 per esaurire le scorte del modello precedente

Indications relatives au conducteur

Nom 1 ESTRELLA
Prénom 2 IRAN
Lieu de naissance 3 PALAUIG ZAMBALES (RPP)
Date de naissance 4 19/09/1969
Domicile 5 GAGGIO MONTANO (BO) - PIAZZA ARNALDO BRASA, 1

Catégories de véhicules pour lesquelles le permis de conduire est valable

Motocycles	A	
Véhicules automobiles qui ne rentrent pas dans la catégorie A, dont le poids maximum ne dépasse 3.500 Kilos (7.700 livres) et ayant huit sièges au maximum en plus du siège réservé au conducteur	B	
Véhicules automobiles destinés au transport de marchandises dont le poids maximum autorisé dépasse 3.500 kilos (7.700 livres)	C	
Véhicules automobiles destinés au transport de personnes ayant plus de huit sièges, en plus du siège réservé au conducteur	D	
Tout véhicule dont le tracteur rentre dans une seule ou dans chacune des catégories B, C et D pour lesquelles le conducteur est autorisé, mais qui ne rentre lui-même dans les catégories dont on a parlé ci-dessus	E	

Conditions restrictives d'utilisation

Signature du titulaire

ESCLUSIONS:
Le titulaire est déchu du droit de conduire sur le territoire de (2)
jusqu'au (3)
le (3)

Le titulaire est déchu du droit de conduire sur le territoire de (2)
jusqu'au (3)
le (3)

(1) Scellum ou cachet de l'autorité qui délivre le permis. Ce scellum ou cachet ne sera apposé en face des catégories A, B, C, D et E que si le titulaire est habilité à conduire les véhicules de la catégorie en cause.
(2) Nom de l'Etat.
(3) Signature et scellum ou cachet de l'autorité qui a annulé la validité du permis sur son territoire. Au cas où les espaces prévus sur la présente page pour les exclusions seraient déjà tous utilisés, les exclusions supplémentaires seraient inscrites au verso.

საქართველო

საერთაშორისო საავტომობილო მოძრაობის საერთაშორისო მართვის მოწმობის შესახებ შეთანხმება 8 ნოემბერი 1968 წლის

საერთაშორისო მართვის მოწმობა

AA № 001192

INTERNATIONAL DRIVING PERMIT

Valid until 12.10.2016

Service Agency of MIA

Georgia

12.10.2013

KH0330180

საქართველოს მართვის მოწმობის ნომერი

التعليقات الخاصة بالسائق

1. اسم الملقب
2. الأسماء (العلم والأسماء الأخرى)
3. مكان الولادة
4. تاريخ الولادة
5. المسكن العادي

رمز الفئة / الصورة	رمز النوع / الصورة
A	A1
B	B1
C	C1
D	D1
BE	
CE	C1E
DE	D1E

الشروط مقيدة للاستعمال

AA № 001192

INDICATIONS RELATIVES AU CONDUCTEUR

Nom: _____
Prénom(s) ou, autre(s) nom(s): _____
Lieu de naissance: _____
Date de naissance: _____
Lieu de résidence normale: _____

CATÉGORIES ET SOUS-CATÉGORIES DE VÉHICULES, AVEC LES CODES CORRESPONDANTS, POUR LESQUELLES LE PERMIS EST VALABLE

Code de la catégorie/Pictogramme	Code de la sous-catégorie/Pictogramme
A	A1
B	B1
C	C1
D	D1
BE	
CE	C1E
DE	D1E

RESTRICTIONS À L'UTILISATION:

AA № 001192

Kurtanidze

Edvardi

AKHALTSIKHE

23.04.1971

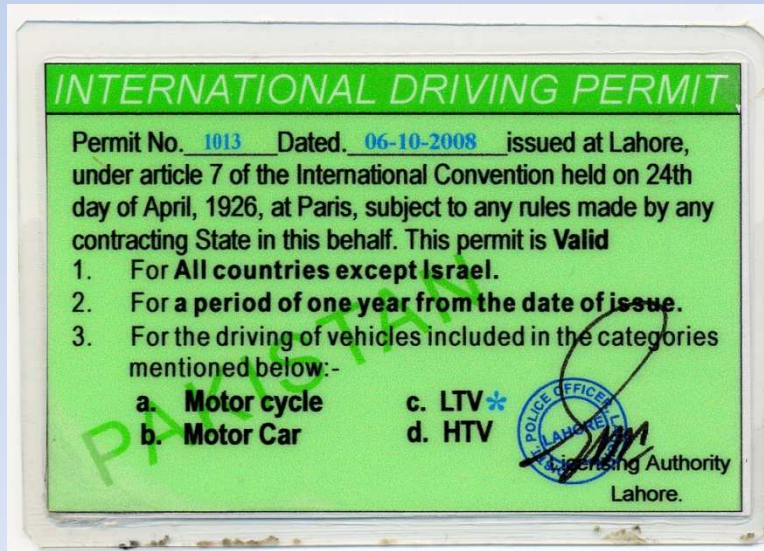
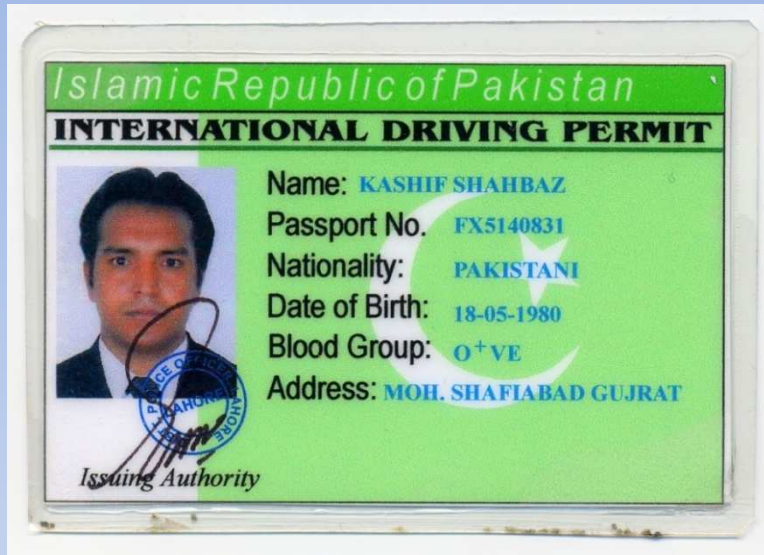
Santkhe-Javakheti

A	A1
B	B1
C	C1
D	D1
BE	
CE	C1E
DE	D1E

Signature du titulaire

ESCLUSIONS:
Le titulaire est privé du droit de conduire sur le territoire de (2)
jusqu'au (3)
le (3)

Conformi ?



Pakistan



Messico

מדינת ישראל
STATE OF ISRAEL

חוקת מכונות בינלאומית
INTERNATIONAL MOTOR TRAFFIC

סכנה בדבר תנועה בינלאומית בדרכים סיוע 18 בספטמבר 1949
CONVENTION ON INTERNATIONAL ROAD TRAFFIC OF 18 SEPTEMBER, 1949
סכנה בדבר תנועה בינלאומית בדרכים סיוע 8 בנובמבר 1958
CONVENTION ON INTERNATIONAL ROAD TRAFFIC OF 8 NOVEMBER, 1958

רשיון נהיגה בינלאומי
INTERNATIONAL DRIVING PERMIT

No. 31842717 מספר

VALID UNTIL 16/04/2019 סוף תוקף

ISSUED BY MINISTRY OF TRANSPORT הוציא על ידי

AT ISRAEL ישראל ב

DATE 17/04/2018 תאריך

NO. OF NATIONAL DRIVING PERMIT 670810 מספר רשיון הנהיגה לאומי

הוסק על ידי ארגון הביטוח

ISSUED BY MINISTRY OF TRANSPORT הוציא על ידי

AT ISRAEL ישראל ב

DATE 17/04/2018 תאריך

NO. OF NATIONAL DRIVING PERMIT 670810 מספר רשיון הנהיגה לאומי

הוסק על ידי ארגון הביטוח

DRIVING LICENCE **רשיון נהיגה**
STATE OF ISRAEL **מדינת ישראל**



מורו-גוטפלד
1. **MURRO GUTFELD**

דורותי
2. **DOROTHY**

3. 15.12.1955 **4a. 27.11.2007**

4b. 15.12.2017 **4d. 0670810**

5. **ID 031272065** **2065**

8. **זן צפון יהודה הר גילא ביס ש**

רשאי לנהוג בדרגה B עד 4000 ק"ג בישראל

9. **B**



Indications relatives au conducteur

Nom : 1
Prénoms : 2
Lieu de naissance : 3
Date de naissance : 4
Domicile : 5

CATEGORIES DE VEHICULES POUR LESQUELS LE PERMIS EST VALABLE

Motocycles	A
Automobiles, autres que celles de la catégorie A dont le poids maximal autorisé n'exécède pas 3,500 kg (7,700 livres) et dont le nombre de places assises, outre le siège du conducteur, n'exécède pas huit places.	B
Automobiles affectées au transport de marchandises et dont le poids maximal autorisé excède pas 3,500 kg (7,700 livres).	C
Automobiles affectées au transport de personnes et ayant plus de huit places assises, outre le siège du conducteur.	D
Ensemble de véhicules dont le tracteur rentre dans la ou les catégories B, C ou D pour lesquelles le conducteur est habilité, mais qui ne rentrent pas eux-mêmes dans cette catégorie ou ces catégories.	E

EXCLUSION

Le titulaire est déchu du droit de conduire sur le territoire de (s) :

Etat / Date / Etat / Date

Restrictions d'usage dans une autre langue peuvent s'appliquer. הוסק נוספת על-דברם על-פי הצורך.

1. MURRO GUTFELD
2. DOROTHY
3.
4. 15.12.1955
5. 0670810



Signature du titulaire

RESTRICTIVE CONDITIONS OF USE

Categories of vehicles להקטוריות כלל הרכב **IL 031272065**

A2		D	
A1		D1	
A		D2	
B		D3	
C1		E	
C		1	

Restrictive Conditions of Use

031272065
030108/6132

Grazie per l'attenzione

